



Stadtbücherei *Emmerich am Rhein*

City Library (کتابخانه شهر)

Opening hours: (ساعات شروع کار)

Tuesday: 12:00-14:00 and 15:00-18:00 (سه شنبه: ۱۲:۰۰-۱۴:۰۰-۱۵:۰۰-۱۸:۰۰)

Wednesday: 9:30-12:30 (چهارشنبه: ۹:۳۰-۱۲:۳۰)

Thursday: 9:30-12:30 and 15:00-18:00 (پنج شنبه: ۹:۳۰-۱۲:۳۰ و ۱۵:۰۰-۱۸:۰۰)

Friday: 15:00-18:00 (جمعه: ۱۵:۰۰-۱۸:۰۰)

Saturday: 9:30-12:30 (شنبه: ۹:۳۰-۱۲:۳۰)

Culture, Art, Contacts (فرهنگ، هنر، اطلاعات تماس)

The city library of Emmerich on the bank of Rhein offers 38000 rental items from which 12000 are dedicated for children and youth. Additionally, games, magazines, audio books, Nitendo-DS games and DVD are available for lending. Besides the city library, Emmerich on the bank of Rhein provides digital items online. With a valid reader pass eBooks, ePapers, eAudios and eVideos are possible to rent from www.onleihe-niederrhein.de.

کتابخانه شهر امریش 38 هزارتا اقلام امانتی و اجاره ای که 12 هزارتایی آنها مختص بچه ها و جوانان، عرضه و پیشنهاد می کند. علاوه بر این، بازی ها، مجلات، کتاب های صوتی و تصویری، بازیهای نیتندو-دی اس و دی وی دی برای قرض دادن در دسترس است. همچنین کتابخانه شهر امریش اقلام دیجیتالی آنلاین را برای علاقه مندان فراهم می کند. با یک کارت کتابخانه معتبر کتابهای الکترونیکی، مقالات الکترونیکی، اقلام صوتی و شنیداری الکترونیکی و ویدئوهای الکترونیکی برای امانت و اجاره از سایت زیر در دسترس است.

The reader pass is free for the children. For adults it costs yearly € 15.00 or a reduced price of € 6.50. The books, games and magazines can be rented free of charge with it. For lending of a CD, a DVD or a Nintendo-DS game is charged € 1.00 for one-week period.

کارت عضویت کتابخانه برای بچه ها رایگان است ولی برای بزرگسالان سالانه 15 یورو هزینه دربر دارد یا هزینه عضویت برای کسانی با شرایط خاص که در ادامه توضیح داده خواهد شد 6.50 یورو. کتابها، بازیها، مجلات به طور رایگان با کارت عضویت کتابخانه در اختیار قرار داده می شود، اما یک سی دی، یک دی وی یا یک بازی نینتندو-دی اس هزینه هفتگی امانت و اجاره یک یورو می باشد.

www.stadtbuecherei-emmerich.de

Also available on facebook همچنین بر روی فیس بوک قابل دسترس است

E-items are on www.onleihe-niederrhein.de اقلام الکترونیکی در این آدرس وبسایت در دسترس است

Yearly fee for the usage of city library: هزینه سالانه استفاده از کتابخانه شهر:

Children and youth under 18 years: رایگان
free بچه ها و افراد زیر 18 سال

For a family up to 3 adults (family-pass) 15.00€
برای یک خانواده حداکثر سه نفره (کارت عضویت خانوادگی) 15 یورو

For pupil, students and trainee over 18 years, unemployed, social welfare receiver, Retired person, defense and public service provider, handicap person (with a written proof) 6.50€

برای دانش آموزان، دانشجویان و کسانی که تحت آموزش که سن بالای 18 سال دارند، بیکاران، دریافت کننده های کمکهای اجتماعی و رفاهی، بازنشستگان، نظامیان و فراهم کننده های خدمات عمومی، معلولان (با مدارک معتبر) 6.50 یورو

Guest ID: valid for three months from the starting day of payment 5.00€
کارت عضویت مهمان: معتبر برای سه ماه از زمان پرداخت مبلغ هزینه 5 یورو

Library flatrate: yearly fee, rental fee, items with rental charge and internet usage per year 50.00€

عضویت کامل: هزینه عضویت سالانه، هزینه اجاره و امانت، اقلام اجاره ای و استفاده سالانه از اینترنت 50 یورو

Replacement of a user pass 2.50€

2.50 یورو صدور مجدد کارت عضویت

Order of an externally associated item

For adult 3.50€

For pupils, student and trainee 2.50€

سفارش یک آیتم

3.5 یورو

برای بزرگسالان

2.50 یورو

برای دانش آموزان، دانشجویان و افراد تحت آموزش

A warning or a reservation notification delivered in writing 1.00€

1 یورو

هزینه یک نامه هشدار و اعلام تحویل اقلام

Reservation of an item 1.00 €

1 یورو

رزرو کردن یک آیتم

Collection of one or more item by city executive authority within the city *min^m* 20€

20 یورو

کمینه (حداقل) جریمه جمع آوری و برگرداندن یک یا اقلام بیشتر توسط مقامات مسول شهری

Usage of the internet free

رایگان

استفاده از اینترنت

Printing of a page by PC 0.10€

10 سنت یا 0.10 یورو

پرینت یک صفحه با کامپیوتر شخصی

Domestic private fax 1.50€

1.50 یورو

فاکس شخصی داخلی (آلمان)

International private fax 2.00 €

200 یورو

فاکس شخصی بین المللی یا خارج از آلمان

Item locker box for private purpose 10.00€

10 یورو

کمد یا صندوق نگهداری وسایل شخصی

Compensation

For damaging an item min 3.50€

The processing fee of a lost item excluding the current item value 5.00€

هزینه جبران یا هزینه جایگزینی اقلام

3.50 یورو

حداقل هزینه جبران یک آیتم صدمه دیده

5 یورو هزینه پردازش و یا کارمزد فرایند جایگزینی یک آیتم گمشده بجز ارزش آیتم فعلی

Item type نوع اقلام	Rental period دوره امانت و اجاره	Fee هزینه اجاره	Fee for overdue جریمه دیرکرد
Books کتابها	4 weeks چهار هفته	Free رایگان	1.00€ for each item per week-start یک یورو جریمه هفتگی دیرکرد برای هر قلم
Games, magazines بازیها و مجلات	2 weeks دو هفته	Free رایگان	1.00€ for each item per week-start یک یورو جریمه هفتگی دیرکرد برای هر قلم
Audio books, CD,DVD,Nintendo-DS کتابهای صوتی و شنیداری، سی دی، دی وی دی، و بازیهای نینتندو-دی اس	1 week یک هفته	1.00€ یک یورو	2.00€ for each item per week-start دو یورو جریمه هفتگی دیرکرد برای هر قلم

Further information is on the internet page www.Stadtbuecherei-emmerich.de, also available on facebook

بیشتر در وب سایت www.Stadtbuecherei-emmerich.de اطلاعات و همچنین صفحه فیس بوک کتابخانه شهر موجود می باشد

E-items are on www.onleihe-niederrhein.de اقلام الکترونیکی در این وب سایت در دسترس است

City library of Emmerich on the bank of Rhein کتابخانه شهر امریش در کناره رودخانه راین

Hinter dem Hirsch 1

steinstraße ورودی

46446 Emmerich am Rhein کد پستی 46446 شهر امریش

یا ایمیل آدرس: buecherei@stadt-emmerich.de رایانامه

Tel: [02822-75-2200](tel:02822-75-2200) and 75-2212